

# Explore WY

ROCK SPRINGS  
& GREEN RIVER

## SWEETWATER COUNTY

GUÍA DE VIAJE OFICIAL



*Te espera  
la aventura*

ROCK SPRINGS Y  
GREEN RIVER



*Lo imprescindible*

RUTA FLAMING  
GORGE Y COUNTRY

LAS 5 VISTAS PRINCIPALES  
CAMINO DE LOS

*Parques Nacionales*

SISTEMA DE RUTAS  
WILKINS PEAK

FORMACIONES ROCOSAS Y  
DUNAS ARENOSAS KILLPECKER

HISTORIA  
Y MUSEOS



# ROCK SPRINGS

## Historia de la minería y del ferrocarril

Rock Springs (spring significa manantial), que recibe su nombre de un antiguo manantial que susurraba a lo largo de la ciudad, en realidad nace a partir del crecimiento y desarrollo de la industria local de la minería de carbón. En 1868, el carbón que se extraía aquí propulsó las locomotoras a vapor del Ferrocarril Union Pacific. La empresa colocó cientos de kilómetros de vía, que ayudaron a que prosperasen las ciudades que estaban alrededor. El próspero ferrocarril y el trabajo de la mina dejaron una comunidad con una gran riqueza cultural, que representan las docenas de nacionalidades que nos acompañan. La conversión del ferrocarril al diésel y al petróleo a mediados del siglo XX eliminó muchas de las minas de carbón de la ciudad. Hoy, Rock Springs prospera gracias a las minas de carbonato sódico y una industria del petróleo y del gas en expansión, manteniendo el dinamismo de la ciudad, llena de residentes y visitantes.

## CENTRO DE ROCK SPRINGS

Great American Main Street  
Premiada en 2018 en el certamen

Rock Springs tiene un animado centro, lleno de historia, cultura y oportunidades de ocio. La atractiva ciudad presume de un ambiente artístico en evolución, unas opciones culinarias únicas y mercados locales que no te querrás perder.

### MUSEO DE HISTORIA NATURAL WWCC (WWCC NATURAL HISTORY MUSEUM)

2500 College Dr., Rock Springs

### CENTRO COMUNITARIO DE BELLAS ARTES (COMMUNITY FINE ARTS CENTER)

400 C St., Rock Springs

### COMPLEJO DE EVENTOS Y PISTA DE SWEETWATER (SWEETWATER EVENTS COMPLEX & SPEEDWAY)

3200 Yellowstone Rd., Rock Springs

### PISTA DE GOLF DE WHITE MOUNTAIN (WHITE MOUNTAIN GOLF COURSE)

1501 Clubhouse Dr., Rock Springs

### MUSEO HISTÓRICO DE ROCK SPRINGS (ROCK SPRINGS HISTORICAL MUSEUM)

201 B St., Rock Springs



## CENTRO HISTÓRICO

Come, compra y siente el espíritu del Nuevo Oeste en el centro histórico de Green River. La ubicación fluvial de la ciudad es un paraíso para los aventureros, además de ofrecer una enorme cantidad de historia y cultura para los viajeros.

### MUSEO HISTÓRICO DE SWEETWATER COUNTY (SWEETWATER COUNTY HISTORICAL MUSEUM)

3 E. Flaming Gorge Way, Green River

### ISLA EXPEDITION Y PARQUE SPLASH (SPLASH PARK)

475 S. Second E., Green River

### CLUB DE CAMPO ROLLING GREEN (ROLLING GREEN COUNTRY CLUB)

29 Country Club Rd., Green River

### PLAYA DE MANIOBRAS FERROVIARIAS GREEN RIVER (GREEN RIVER RAILYARD)

Railroad Avenue., Green River

## GREEN RIVER

### Mójate y libérate

John Wesley Powell reconoció la belleza de Green River en 1869 en su ruta al sur, hacia el esplendor del Gran Cañón. En la actualidad, Green River es un referente de ocio, que ofrece diversión al aire libre y a cubierto todo el año, y la oportunidad de ver la variada vida silvestre de Wyoming. La belleza natural de la zona, que disfrutaban tanto los exploradores como los amantes de la naturaleza, está cuidadosamente conservada a lo largo de los innumerables senderos, parques, complejos deportivos y formaciones rocosas. Desde la pesca de primer nivel y la observación de la fauna hasta el descenso del río y la natación, encontrarás todo lo que necesitas para disfrutar del fantástico aire libre de Green River.

# FLAMING GORGE COUNTRY

## *El País de las Maravillas para los amantes del aire libre*

Cuando te apartas de la multitud y pones el pie en los parques más vírgenes del país ocurre algo increíble: vuelves a descubrir en qué consiste la aventura. A solo 30 minutos al sur del bullicio de la ciudad, Flaming Gorge Country es un País de las Maravillas para los amantes del aire libre.

Situado donde las escarpadas Montañas Uinta se unen con el vasto desierto de Wyoming, el sobrecogedor paisaje es el escenario perfecto de ocio para todo el año, desde senderismo y ciclismo hasta pesca en el hielo y caminatas en la nieve (snowshoeing). El área recreativa nacional también acoge una gran diversidad de fauna como alces, alces de las Montañas Rocosas, antílopes berrendos y truchas de renombre internacional. Siéntete como en casa durante tu visita en una acogedora cabaña con un acceso muy cómodo a las rutas, lagos y las aguas de Green River y Lake Flaming Gorge. La zona ofrece deliciosos restaurantes, y puedes entretenerte con guías de pesca, alquilar un barco o una bicicleta de montaña y montar a caballo.



Al sur de Rock Springs y Green River encontrarás aguas tranquilas hasta donde te llegue la vista, imponentes formaciones rocosas de otra época y una gran proliferación de vida salvaje. Flaming Gorge Country es un paraíso para los pescadores, ciclistas de montaña, campistas y otros apasionados del aire libre.

Haz la ruta guiada de un día por el área recreativa nacional, con paradas para disfrutar de las vistas panorámicas, conoce la zona y date el lujo de saborear una comida deliciosa. Disfruta de las impresionantes vistas y déjanos la planificación a nosotros.

*Para obtener más información, llama al (307) 382-2538 or visit*

***Explore [WY.com/flaming-gorge-tour](http://WY.com/flaming-gorge-tour)***



# FORMACIONES ROCOSAS

## Talla tus vacaciones en piedra

Echa un vistazo al paisaje del suroeste de Wyoming, e imagina cómo sería el antiguo lago que cubría la zona hace millones de años. Por suerte para nosotros, las aguas al retirarse dejaron tras ellas algunas de las obras de arte más hermosas de la naturaleza: formaciones enormes y bellísimas de piedra arenisca y esquisto.

### 1 | CASTLE ROCK



Castle Rock, que sobresale sobre el centro de Green River y está formado a partir de capas de peces y plantas fosilizados, es uno de los referentes geológicos más increíbles de la zona. A lo largo de los años, ha recibido los nombres de Ciudadela (Ciudadela), Indian Head Rock (Cabeza Rocosa India) y Green River Butte.

**CÓMO VISITARLO:** A lo largo de la autopista I-80 en el lado norte de Green River. También puedes subir el lado norte de la calle 3rd West Street.

### 2 | PALISADES Y TOLLGATE ROCK



The Palisades y Tollgate Rock han tenido muchas finalidades: los nativos americanos cruzaban el río por aquí y usaban las paredes de la formación como protección contra los elementos. A casi 1.963 metros (6.440 pies) sobre el nivel del mar, Tollgate Rock recibe su nombre de los peajes que se cobraban aquí.

**CÓMO VISITARLO:** A lo largo de la autopista I-80, al noroeste de Green River.

### 3 | PILOT BUTTE



Pilot Butte, que domina el paisaje a una altura de 2.423 m (7.949 pies), se usa como referencia de orientación desde la primera vez que llegaron pobladores a la zona. Los nativos americanos lo usaban para encontrar zonas de campamento, terrenos de caza y ríos.

**CÓMO VISITARLO:** Toma la autopista US-191 al norte de Rock Springs. Gira a la izquierda en la curva CR 53/Wild Horse Loop, y síguela hasta que puedas cambiar de dirección a la izquierda hacia el promontorio que corona la Montaña Blanca (White Mountain).

# SISTEMA DE RUTAS WILKINS PEAK

## Para todos los niveles

Wilkins Peak Trail System, el sistema de rutas más conocido del estado, ofrece rutas de vía única para ciclistas de todos los niveles. Catorce rutas y más de 32 km (20 millas) de terrenos y características muy variadas, entre las que se incluyen curvas, puentes y descensos que desafiarán hasta a los ciclistas más experimentados: es lo que hace que los apasionados de la bicicleta de montaña vuelvan una y otra vez.

### RUTA CHANNEL SURFING

NIVEL DE HABILIDAD ● ○ ○ ○ ○

DISTANCIA: 2,67 km (1,66 millas)

### RUTA BRENT Y MIKES

NIVEL DE HABILIDAD ● ● ● ○ ○

DISTANCIA: 9,65 km (6 millas)

### RUTA ELIGE TU VENENO

NIVEL DE HABILIDAD ● ● ● ● ●

DISTANCIA: 8 km (5 millas)

### CÓMO ACCEDER:

Desde la I-80, toma la salida 91 para seguir por East Flaming Gorge Way en Green River. Gira a la derecha en Uinta Drive y, a continuación, a la izquierda en West Astle Avenue. Sigue hacia Mountain Fuel Station Road, que gira a la derecha hacia East Teton Boulevard. Gira a la izquierda en East Teton, al norte de la escuela Jackson Elementary School y cruza el puente del río. Esta carretera va hacia la derecha, donde verás una zona de aparcamiento junto al campo de tiro con arco. Aparca aquí si quieres hacer una ruta más larga, o para acceder a las rutas para principiantes, como Channel Surfing.





# DUNAS ARENOSAS KILLPECKER

*4.452 hectáreas (11.000 acres) de espacios abiertos para disfrutar*

Hace aproximadamente un millón de años, los volcanes arrojaban lava y cenizas incandescentes sobre gran parte de Sweetwater County. Afortunadamente, milenios de inactividad y la erosión del viento han convertido los materiales volcánicos en kilómetros cuadrados de suave arena, que ha creado las segundas dunas de arena activas más grandes del mundo. Los restos de los antiguos volcanes y sus corrientes de lava se pueden ver en forma de promontorios de cima plana y torres como Boar's Tusk, de 122 metros (400 pies) de alto, una formación rocosa de gran importancia religiosa para los nativos americanos de la zona.

Las dunas Killpecker Sand Dunes pueden llegar a alturas de más de 30 metros (100 pies) y moverse hasta 161 km (100 millas) del oeste al este. Los apasionados de los deportes de motor de todo el país traen sus motos de cross y todoterrenos para levantar las 4.452 hectáreas (11.000 acres) de espacio abierto marcado. Los visitantes también pueden navegar las dunas en trineo, hacer senderismo o rutas por la zona con prismáticos y una cámara para captar a los caballos salvajes del sudoeste de Wyoming.

Se trata de carreteras secundarias sin servicios, así que sería buena idea llenar el depósito de un vehículo de arco alto y tracción en las cuatro ruedas. Asegúrate de alguien sepa a dónde vas antes de lanzarte a la aventura.

## **CÓMO ACCEDER:**

Desde Rock Springs, toma la autopista US-191 a unos 16 km (10 millas) al norte. Gira a la izquierda en la CR 4-18 (en la señal que indica «Petroglyphs, Sand Dunes, Boar's Tusk»), y a continuación gira a la izquierda en la CR 4-17.



# 4 FORMAS DE VIVIR LA RICA HISTORIA DEL OESTE

## #1 Museo Histórico de Rock Springs (Rock Springs Historical Museum)



El Museo Histórico de Rock Springs está situado en el antiguo Ayuntamiento de Rock Springs, construido en 1894 en ladrillo de piedra arenisca. Todos los años, el museo ofrece exposiciones periódicas que muestran la orgullosa historia de la ciudad, permitiendo a los visitantes apreciar la perseverancia necesaria para ganarse el sustento en este único paisaje. El personal del museo estará encantado de responder cualquier pregunta sobre la historia de Rock Springs, y te orientarán a otros puntos de interés, como la ruta a pie auto guiada del centro histórico.

201 B St., Rock Springs  
(307) 362-3138

[rswy.net/department](http://rswy.net/department)

## #2 Museo de Historia Natural WWCC (WWCC Natural History Museum)



El Museo de Historia Natural WWCC es un área de interés de arqueología y geología. Presenta una impresionante colección de piedras y varios fósiles montados en la pared de peces, hojas de palma y reptiles. Especialmente, el museo acoge cinco réplicas a escala real de los imponentes dinosaurios de la zona. Y si quieres saber la historia de los primeros humanos conocidos que vivieron aquí, deleita tu vista con cerámica prehistórica, pequeños fósiles y otros indicios de nuestros vecinos más antiguos.

2500 College Dr., Rock Springs  
(307) 382-1648

[westernwyoming.edu/campus-map/exhibits-on-campus/natural-history.php](http://westernwyoming.edu/campus-map/exhibits-on-campus/natural-history.php)

## #3 Museo Histórico SWC (SWC Historical Museum)



Creado en 1967, el Museo Histórico de Sweetwater County está situado en el edificio de una oficina de correos de 1931 de Green River. El museo, que figura en el Registro Nacional de Lugares Históricos, ofrece una gran variedad de exposiciones permanentes y temporales que dan a los visitantes la oportunidad de experimentar cómo era la vida para los primeros pobladores de la zona y los nativos americanos. El museo también administra el histórico Reliance Tipple, donde los visitantes pueden hacer una ruta interpretativa a pie alrededor de la torre (Tipple) y conocer historias sobre la minería de carbón.

3 E. Flaming Gorge Way, Green River  
(307) 872-6435

[sweetwatermuseum.org](http://sweetwatermuseum.org)

## #4 Rutas Históricas de los Pioneros



Tanto para los amantes de la historia como los del Antiguo Oeste, Sweetwater County ofrece una vista única al pasado. Las oportunidades que perseguían los pioneros en 1800, enfrentándose a tierras sin colonizar, siguen siendo palpables en la red de rutas históricas del sudoeste de Wyoming. Desde la ruta de Oregon a la ruta Pony Express, no hay ningún otro lugar de los Estados Unidos que tenga más kilómetros de rutas de los pioneros que Sweetwater County, todavía visibles.

Para obtener más información sobre cómo acceder a estos puntos históricos, visita:

[exploreWY.com/historictrails](http://exploreWY.com/historictrails)

# LAS 5 VISTAS PRINCIPALES

*camino de los Parques Nacionales*

Una de las mejores formas de vivir el Oeste americano en Wyoming es explorar las maravillas de nuestros parques nacionales. Haz que el viaje sea tan inolvidable como el destino parando en Rock Springs y Green River de camino. No es ningún secreto que allí lo vas a pasar bien, pero ¿no te gustaría llegar con las mejores historias?

## 1 | LAGO FLAMING GORGE



Descubre el lago Flaming Gorge, de 146 km (91 millas) de longitud, al sur de Rock Springs y Green River. El área recreativa nacional atrae a todo tipo de aventureros, desde pescadores a campistas. Haz una parada en el puerto deportivo Lucerne Valley Marina y alquila una casa flotante para una experiencia de acampada única, en el seno de un lago.

## 2 | MURALES ARTÍSTICOS EN EL CENTRO DE ROCK SPRINGS Y GREEN RIVER



Los coloridos murales de Rock Springs y Green River reflejan las vibrantes ciudades que los acogen, y cada uno de ellos cuenta un relato particular sobre la cultura, la fauna y la historia de la zona. El mural «Spirit of the Wild» (Espíritu salvaje) en Flaming Gorge Way, en Green River, representa caballos que corren junto a un tren y la formación rocosa Castle Rock.

## 3 | PETROGLIFOS DE WHITE MOUNTAIN



Sigue hacia el norte, hasta el emplazamiento de los Petroglifos de White Mountain y camina una breve distancia para ver los grabados en piedra arenisca de más de 200 años. El paisaje es un punto cultural importante para los nativos americanos, y muestra más de una docena de paneles de arte rupestre.

## 4 | CABALLOS SALVAJES DE PILOT BUTTE



Aprovecha la oportunidad de ver los caballos salvajes de la zona, conduciendo junto a la ruta escénica Pilot Butte Wild Horse Scenic Loop. Más de mil caballos salvajes recorren la zona, y el mejor momento para descubrirlos es a primera hora de la mañana o a última de la tarde.

## 5 | REFUGIO DE VIDA SILVESTRE SEEDSKADEE (SEEDSKADEE NATIONAL WILDLIFE REFUGE)



Cuando hayas visto los caballos salvajes, conduce hasta el Refugio de Vida Silvestre Seedska Dee para hacer senderismo y comer junto al río. Aprovecha para practicar la fotografía de la vida silvestre en diferentes ecosistemas, acuáticos y terrestres.



Para obtener más información  
sobre Sweetwater County:

**Sweetwater County Joint  
Travel & Tourism Board**

Jenissa Meredith, Directora General  
(307) 382-2538  
(800) 46-DUNES  
(800) FL-GORGE

1641 Elk Street  
Rock Springs, WY 82901  
[www.ExploreWY.com](http://www.ExploreWY.com)

*©Comité de Viajes y Turismo del Condado de Sweetwater (Sweetwater County Joint Travel & Tourism Board). No se permite la reproducción de ninguna parte de esta publicación sin el permiso expreso por escrito del Sweetwater County Joint Travel & Tourism Board. Incluye información solicitada a colaboradores turísticos. Se ha hecho todo lo posible para garantizar la exactitud del texto. Las tarifas y los servicios pueden estar sujetos a cambios. El Comité y el editor no asumen ninguna responsabilidad por posibles errores, cambios u omisiones. Agradecemos los comentarios.*

Información de contacto  
adicional para tu viaje:

**Rock Springs Chamber of Commerce**

(307) 362-3771  
[www.rockspringschamber.com](http://www.rockspringschamber.com)

**Green River Chamber of Commerce**

(307) 875-5711  
[www.grchamber.com](http://www.grchamber.com)

**Ashley National Forest Service**

(435) 789-1181  
[www.fs.usda.gov/ashley](http://www.fs.usda.gov/ashley)

**Bureau of Land Management**

(307) 775-6256  
[www.blm.gov/wyoming/](http://www.blm.gov/wyoming/)

**Flaming Gorge Chamber of Commerce**

(435) 277-0709  
[www.flaminggorgecountry.com](http://www.flaminggorgecountry.com)

**Wyoming Game and Fish**

(307) 777-4600  
[wgfd.wyo.gov](http://wgfd.wyo.gov)

**Southwest Wyoming Regional Airport**

(307) 352-6880  
[www.flyrks.com](http://www.flyrks.com)



# ExploreWY

ROCK SPRINGS  
& GREEN RIVER

## SWEETWATER COUNTY

GUÍA DE VIAJE OFICIAL

LAS 5 VISTAS PRINCIPALES  
CAMINO DE LOS

*Parques Nacionales*



*Te espera  
la aventura*

ROCK SPRINGS Y  
GREEN RIVER

SISTEMA DE RUTAS  
WILKINS PEAK

FORMACIONES ROCOSAS Y  
DUNAS ARENOSAS KILLPECKER



*Lo imprescindible*

RUTA FLAMING  
GORGE Y COUNTRY

HISTORIA  
Y MUSEOS